



**VOGTSBURG**  
IM KAISERSTUHL

# Nachrichtenblatt

*Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,*

zum bevorstehenden Weihnachtsfest und an der Schwelle zum neuen Jahr grüßen Sie gemeinsam Bürgermeister, Ortsvorsteherinnen und Ortsvorsteher, auch im Auftrag des Gemeinderates und der Ortschaftsräte.

Miteinander danken wir allen Bürgerinnen und Bürgern unserer Stadt, die sich im vergangenen Jahr in vielerlei Funktionen und auf unterschiedliche Weise für unsere Gemeinschaft eingesetzt haben. Unsere Bürgerinnen und Bürger engagieren sich aktiv für ihren Heimatort – gemäß unserem Motto „Vogtsburg verbindet!“. Es ist unser Wunsch, dass sich dieses Engagement in vielfältiger Weise auch 2024 fortsetzt. Wir würden uns freuen, wenn Sie zum Beispiel unserem Förderverein Freibad Vogtsburg beitreten oder sich an unserer Bausteinaktion für die Sanierung des Freibads mit einer Spende beteiligen würden. Schon heute danken wir allen Unterstützern hierfür und danken auch allen Spenderinnen und Spendern, die uns 2023 bei unseren Vorhaben unterstützt haben.

Wir sollten voller Zuversicht den Jahreswechsel begehen und wünschen Ihnen weiterhin viel Gesundheit und ausreichend Energie in dieser herausfordernden Zeit.

Ihnen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, aber auch unseren Gästen, wünschen wir ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein friedvolles neues Jahr, das uns allen Glück, Gesundheit und Zufriedenheit und Gottes Segen bringen möge.

**Mit freundlichen Grüßen**

**Achkarren**

*Benjamin Bohn*  
**B. Bohn**  
Bürgermeister

**Bickensohl**

*M. Kunzelmann*  
**M. Kunzelmann**  
Ortsvorsteher

**Bischoffingen**

*H. Müller*  
**H. Müller**  
Ortsvorsteher

*J. Göring*  
**J. Göring**  
Ortsvorsteher

**Burkheim**

*A. Bercher*  
**A. Bercher**  
Ortsvorsteherin

**Oberbergen**

*U. Beck*  
**U. Beck**  
Ortsvorsteher

**Oberrotweil**

*K. Leininger*  
**K. Leininger**  
Ortsvorsteherin

**Schelingen**

*R. Höke*  
**R. Höke**  
Ortsvorsteherin

## AMTLICHER TEIL



## Redaktionsschluss für die Neujahrsausgabe 2024



Anzeigenschluss	Erscheinungstag
im Rathaus	bzw. Verteilung
<b>Ausgabe 1/2/2024</b>	<b>Dienstag, 09.01.2024</b> <b>Freitag, 12.01.2024</b>

Wir bitten um Beachtung der Termine und unbedingt um Einhaltung des **REDAKTIONSSCHLUSSES !!!!!**

Bitte beachten Sie auch, dass zwischen dem 27.12.2023 und 05.01.2024 (Woche 52/2023 und 1/2024) kein Nachrichtenblatt erscheint.

Das erste Nachrichtenblatt im neuen Jahr erscheint wieder am Freitag, 12.01.2024 (Woche 2/2024).

## Öffnungszeiten der Ortsverwaltungen über den Jahreswechsel

Die Ortsverwaltungen der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl sind über Weihnachten und den Jahreswechsel zu den folgenden Zeiten geschlossen:

Achkarren:	Donnerstag, 28.12.2023, bis einschl. Donnerstag, 04.01.2024
Bickensohl:	Donnerstag, 21.12.2023, bis einschl. Donnerstag, 04.01.2024
Bischoffingen:	Donnerstag, 21.12.2023, bis einschl. Donnerstag, 04.01.2024
Burkheim:	Donnerstag, 28.12.2023, bis einschl. Donnerstag, 04.01.2024
Oberbergen:	Freitag, 29.12.2023, bis einschl. Dienstag, 02.01.2024
Oberrotweil:	Freitag, 29.12.2023, bis einschl. Freitag, 05.01.2024
Schelingen:	Mittwoch, 27.12.2023

Ab dem 08.01.2024 sind alle Ortsverwaltungen wieder wie gewohnt für Sie da.

## Neujahrsempfang 2024 in Bischoffingen

Die Ortsverwaltung möchte den Jahresanfang mit ihnen feiern.

Hierzu lade ich **alle Bischoffinger Bürgerinnen und Bürger** ganz herzlich ein zum

**Neujahrsempfang am Sonntag, den 07. Januar 2023 um 11.00 Uhr im Foyer der Halle Bischoffingen.**

Ich würde mich freuen, Sie bei diesem Empfang begrüßen zu dürfen.

Ich wünsche Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest.

Ortsverwaltung Bischoffingen

Jost Göring  
Ortsvorsteher

## Einladung zum Neujahrsempfang in Achkarren

**am Sonntag, den 07. Januar 2024, um 18:00 Uhr, in den Gemeindesaal Achkarren.**

Das Jahr 2023 geht dem Ende entgegen. Ein Jahr voller Arbeit und mit viel Engagement unserer Bürger von Achkarren.

Von Seiten der Gemeinde möchte ich allen einen Dank aussprechen, die sich zum Wohle unserer Gemeinde oder zum Wohle unserer Bürgerschaft eingesetzt haben und mithelfen, die Gemeinschaft zu stärken.

Zum traditionellen Neujahrsempfang laden wir alle Bürger/innen, und die Neubürger/innen, herzlich ein. Wir hoffen, dass sich alle Bürger/innen ob Mandatsträger, Amtsträger, Gewerbetreibende und auch alle die zum Gemeinwohl beitragenden engagierten Bürger angesprochen fühlen.

Für das bevorstehende Weihnachtsfest wünsche ich Ihnen ein paar besinnliche und frohe Stunden im Kreise Ihrer Familie und einen guten Rutsch ins Neue Jahr 2024.

Ortsverwaltung Achkarren, Dezember 2023

Michael Kunzelmann  
Ortsvorsteher

## Einladung zum Neujahrsempfang

Ein ereignisreiches Jahr 2023 liegt hinter uns. Ich möchte **alle** Bickensohler Bürgerinnen und Bürger recht herzlich zum Neujahrsempfang 2024 einladen.

Dieser findet am  
**Sonntag, den 14. Januar 2024 um 11:00 Uhr im Probiersaal der Bickensohler Weinvogtei** statt.

Ich würde mich sehr freuen, sie zahlreich begrüßen zu dürfen.

Bis dahin verbleibe ich mit den besten Wünschen für das Weihnachtsfest und das neue Jahr für sie und ihre Familie

Heiko Müller  
Ortsvorsteher

## Öffnungszeiten der Grünschnitt-Sammelstelle Vogtsburg !

In der Kalenderwoche 52 ist die Grünschnitt-Sammelstelle geschlossen.

Im Januar und Februar 2024 ist die Grünschnitt-Sammelstelle nur samstags von 13 Uhr bis 15.45 Uhr geöffnet.

Mittwochs bleibt die Grünschnitt-Sammelstelle geschlossen.

Wir bitten um Beachtung.

Stadtverwaltung Vogtsburg

## Neujahrsempfang 2024 in Burkheim

Zu unserem Neujahrsempfang darf ich Sie ganz herzlich einladen. Wir wollen Gelegenheit geben, denen die sich für unser Städtle engagiert haben zu danken und mit **allenBürgern** das Neue Jahr gemeinsam zu beginnen.

Bei einem kleinen Umtrunk freuen wir uns über einen regen Austausch von Alt- und Neubürgern.

Der Empfang findet statt:  
**am Freitag, 05. Januar 2024 um 18:00 Uhr  
im Jörg-Wickram-Saal des Rathauses Burkheim**

Wir hoffen, dass sich **alleBürger und Bürgerinnen**, ebenso unsere **Neubürger** angesprochen fühlen. Insbesondere würde ich mich freuen unsere Mandatsträger, Amtsträger, Gewerbetreibende und auch alle die zum Gemeinwohl beitragenden engagierten Bürger begrüßen zu dürfen.

Für das bevorstehende Weihnachtsfest wünsche ich Ihnen ein paar besinnliche Stunden im Kreise ihrer Familie und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2024.

Ortsverwaltung Burkheim

Alexandra Bercher  
Ortsvorsteherin

## Einladung zum Neujahrsempfang in Oberbergen

**am Samstag, den 06. Januar 2024, um 11.00 Uhr im Genuss-Atelier der Winzergenossenschaft Oberbergen eG.**

Nach einem Jahr mit vielen Eindrücken, viel Bewegung und bürgerschaftlichem Engagement ist der Neujahrsempfang ein idealer Zeitpunkt um Rückschau auf das vergangene Jahr zu halten und einen Ausblick auf das Jahr 2024 zu werfen. Wir wollen allen Bürgerinnen und Bürgern für Ihren Einsatz zum Wohle unserer Dorfgemeinschaft danken.

Bitte beachten Sie, dass keine schriftlichen Einladungen erfolgen, in der Hoffnung, dass sich alle Bürgerinnen und Bürger angesprochen fühlen, ob Mandatsträger, Amtsträger, Gewerbetreibende und auch alle, die zum Gemeinwohl beitragenden engagierten Bürger. Gerne begrüßen wir auch alle Neubürger von Oberbergen.

**Wir wünschen besinnliche Weihnachtstage und einen guten Übergang ins Jahr 2024.**

Ortsverwaltung Oberbergen im Dezember 2023

Udo Beck  
Ortsvorsteher

## Öffnungszeiten des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald rund um Weihnachten und Neujahr

Die Verwaltungsgebäude des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald bleiben über Weihnachten und den Jahreswechsel lediglich direkt an den Feiertagen geschlossen.

Vom 27. bis 29. Dezember 2023 sind die Gebäude für den Publikums- und Dienstverkehr geöffnet.

Der Zutritt für Besucher ist aber weiterhin nur mit vorheriger Terminreservierung möglich.

## Das „Alte Jahr“ neigt sich dem Ende zu.

Der Neujahrsempfang ist eine gute Gelegenheit, Rückblick zu halten, nach vorne zu schauen, für die anliegenden Aufgaben und engagierten Bürgern für ihren Einsatz zu danken.

Wir beginnen das neue Jahr mit dem Neujahrsempfang am

**Samstag, den 06. Januar 2024 um 18:00 Uhr  
in der Turn- und Festhalle Schelingen**

Alle Bürger sind zu diesem Empfang herzlich eingeladen.

Wir wünschen ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest.

Ortsverwaltung Schelingen

Ruth Höke  
Ortsvorsteherin

## Verpachtung Ortsverwaltung Oberrotweil

Die Ortsverwaltung Oberrotweil vergibt ab sofort folgende Rebzeile am Badenbergaufgang zur Pflege und Nutzung:

Flurstück	Gewinn:	Nutzfläche:
8488	Lösel	„am Friedhofsaufgang – von der ersten Stehle bis zur Himmelsliege“

Bitte melden Sie sich, bis spätestens **Freitag 05.01.2024** bei der Ortsverwaltung Oberrotweil, Bahnhofstraße 18, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil oder per Mail an [ov-oberrotweil@vogtsburg.de](mailto:ov-oberrotweil@vogtsburg.de)

## Öffentliche Bekanntmachung - Information

**Feststellung der Haushaltssatzung mit Haushaltsplan der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl und des Wirtschaftsplanes des Eigenbetriebes Wasserversorgung für das Jahr 2024**

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 05.12.2023 die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2024 und den Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Wasserversorgung der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl gemäß den Bestimmungen der Gemeindeordnung Baden-Württemberg beschlossen.

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald in Freiburg als Rechtsaufsichtsbehörde hat mit Schreiben vom 13.12.2023 die Gesetzmäßigkeit der Haushaltssatzung 2024 (einschließlich Haushaltsplan) und des Wirtschaftsplanes 2024 für den Eigenbetrieb Wasserversorgung bestätigt.

Es wird darauf hingewiesen, dass der Haushaltsplan 2024 und der Wirtschaftsplan für den Eigenbetrieb Wasserversorgung 2024 in der Zeit vom 03.01.2024 bis einschließlich 11.01.2024 während den üblichen Dienststunden im Rathaus der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (Rechnungsamt – EG, Zi-Nr.6- Hr. Berwing) zur Einsichtnahme öffentlich ausliegt.

Der vollständige Wortlaut der Bekanntmachung ist auf der Homepage der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (Bürgerservice+Aktuelles- Bekanntmachungen) eingestellt.

**STADT VOGTSBURG  
 IM KAISERSTUHL**


Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (6.200 Einwohner mit 7 Stadtteilen) sucht zum 01.02.2024 einen

### Mitarbeitenden im Bürgerservice (m/w/d)

Ihre wichtigsten Aufgaben:

- Bearbeitung von Vorgängen im Meldewesen, Personenstandswesen, Pass- und Ausweiswesen
- Bearbeitung von Vorgängen im Gewerbewesen
- Bearbeitung von Vorgängen im Ordnungsamt
- Mithilfe bei der Vorbereitung und Durchführung von Wahlen

Eine weitere Abgrenzung des Aufgabengebietes sowie Übertragung weiterer Aufgaben bleiben vorbehalten.

Wir wünschen uns von Ihnen:

- idealerweise eine abgeschlossene Berufsausbildung zum Verwaltungsfachangestellten mit Erfahrung im Meldewesen oder einer vergleichbaren Qualifikation
- Zuverlässigkeit
- hohe Dienstleistungs- und Servicebereitschaft
- gute Kenntnisse in der Anwendung von MS-Office Produkten
- Sozialkompetenz, Kommunikationsfähigkeit, Teamfähigkeit sowie Eigeninitiative und Einsatzwillen
- die Voraussetzungen zur Ernennung zum Standesbeamten sind von Vorteil

Wir bieten Ihnen:

- eine unbefristete Stelle im Umfang von 100%. Die Stelle ist grundsätzlich teilbar.
- eine Vergütung bis zu Entgeltgruppe 8 des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD)

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte **bis zum 07. Januar 2024** senden an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl, Personalstelle, Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, oder per Mail an [personalstelle@vogtsburg.de](mailto:personalstelle@vogtsburg.de)



Für Auskünfte stehen Ihnen unser Hauptamtsleiter Herr Christoph Ober (07662 812-21) und stellv. Hauptamtsleiter Herr Robin von Olnhäusen (Tel.: 07662 812-22) gerne zur Verfügung.

[www.vogtsburg.de](http://www.vogtsburg.de)

**STADT VOGTSBURG  
 IM KAISERSTUHL**


Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (ca. 6.200 Einwohner mit 7 Stadtteilen) sucht zum frühestmöglichen Zeitpunkt, spätestens zum 15.02.2024 einen

### Mitarbeitenden (m/w/d) im Bauamt

Es handelt sich um eine Vollzeitstelle. Die Stelle ist grundsätzlich teilbar.

**Ihre Aufgaben:**

- Mitarbeit bei der Bearbeitung von Bauanträgen
- Prüfung von Baulasten, Bearbeitung der Baulastensbücher, Auskunftserteilung
- Vorbereitung des technischen Ausschusses
- Prüfung von Kleinrechnungen
- Bewirtschaftung (Beschaffung) Spielplätze
- Auskunftserteilung zu baurechtlichen Angelegenheiten
- Vorbereitung des Kreisbaumeistersprechtag
- Recherche und Prüfung sonstige Vorgänge in Verbindung mit dem Bauamt
- Bearbeitung von Negativzeugnissen
- Büromanagement, Korrespondenz, Aktenführung
- nachträgliche Anpassungen am Stellenzuschnitt sind möglich

**Wir wünschen uns von Ihnen:**

- Abgeschlossene Berufsausbildung zum Verwaltungsfachangestellten oder einer vergleichbaren Qualifikation
- die Stelle ist auch für Berufseinsteiger geeignet
- Engagement und Teamfähigkeit
- sicherer Umgang mit Microsoft Office

**Wir bieten Ihnen:**

- tarifgerechte Bezahlung
- Einen gut ausgestatteten, modernen Arbeitsplatz inmitten des Kaiserstuhls
- Ein eigenverantwortliches, vielfältiges und abwechslungsreiches Aufgabengebiet
- Konzeptionelles Arbeiten

**Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte senden an:**

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl, Personalstelle, Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil oder per Mail an [personalstelle@vogtsburg.de](mailto:personalstelle@vogtsburg.de)



Für Auskünfte stehen Ihnen bei inhaltlichen Fragen Frau Thimm (07662 812-32) und bei arbeitsrechtlichen Fragen Herr von Olnhäusen (-22) gerne zur Verfügung.

[www.vogtsburg.de](http://www.vogtsburg.de)

## Wohnraum gesucht

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl ist entsprechend der Zuweisungen durch das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald verpflichtet, Flüchtlingen im Rahmen der Anschlussunterbringung Wohnraum zur Verfügung zu stellen.

Hierfür bieten wir bekanntermaßen dezentrale Unterbringungsmöglichkeiten in kommunalen Gebäuden an.

Die vorhandenen städtischen Kapazitäten sind jedoch beschränkt und reichen nach heutigem Stand mittel- bis langfristig zur Unterbringung nicht aus. Daher suchen wir bereits jetzt nach Vermietern, die ihre Unterkünfte für Flüchtlinge zur Verfügung stellen wollen. Falls Sie daran Interesse haben, nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf.

Ihren Anruf nimmt Herr von Olnhäusen (Tel. 07662/812-22) sehr gerne entgegen.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Benjamin Bohn  
 Bürgermeister

## Entsorgungseinrichtungen des Landkreises

### Öffnungs- bzw. Schließzeiten an Weihnachten/Neujahr 2023/2024

Die Entsorgungseinrichtungen des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald sind an Weihnachten/Neujahr wie folgt geschlossen bzw. geöffnet:

- Das **Regionale Abfallzentrum Breisgau** ist vom 24.12.2023 - 01.01.2024 geschlossen.
- **Die Breisgau Kompost GmbH in Müllheim** ist vom 24.12.2023- 07.01.2024 geschlossen.
- Die **TREA Breisgau in Eschbach** ist zu folgenden Zeiten **geöffnet**:  
23.12.2023 von 8 – 12 Uhr  
27.12. – 29.12.2023 von 7 – 18 Uhr  
30.12.2023 von 8 – 12 Uhr

**Wichtiger Hinweis: Die Sperrmüllkarten 2023 sind bis zum 31.01.2024 gültig!**

### ALB Breisgau-Hochschwarzwald

## Ausfall der Müllabfuhr bei Straßenglätte

Im Winter kann es vorkommen, dass die Entsorgungsunternehmen einzelne Straßenzüge aufgrund Glätte oder Schnee nicht anfahren können.

In solchen Fällen gilt die folgende Regelung:

- Falls Müllgefäße am Abfuhrtag witterungsbedingt nicht geleert werden können, bitte die Gefäße noch stehen lassen. Es wird versucht, innerhalb von 2 Werktagen die Leerung nachzuholen.
- Ist auch während dieses Zeitraumes keine Abfuhr möglich, werden die Müllgefäße erst wieder am nächsten regulären Abfuhrtag geleert. Bei Ihrer Gemeindeverwaltung erhalten Sie in diesen Ausnahmefällen für Bio- und Restabfall einen „Winternotfallsack“. Dieser wird bei der nächsten Restmüllabfuhr mitgenommen.

### Haben Sie noch Fragen?

**Abfallberatung**, Tel.: 0761 2187 9707  
[www.lkbh.de/alb](http://www.lkbh.de/alb)

## FUNDBÜRO

**Rathaus Oberrotweil,**  
**Frau Kamenzin, Tel.: 07662 / 812-26**

### Fundort Burkheim

- **1 Schlüssel mit Chip (Info bei OV Burkheim, Tel: 07662/272)**
- **1 Handy (Info bei Stadtverwaltung Vogtsburg, Tel: 07662/812-26)**



## Standorte Defibrillatoren

**Achkarrer Krone, überdachte Weinterrasse,**  
Schloßbergstraße 15, 79235 Vogtsburg-Achkarren

**Bahnhof Achkarren, am Bahnsteig,**  
Am Bahnhof 6, 79235 Vogtsburg-Achkarren

**Ortsverwaltung Bickensohl,**  
Achkarrer Straße 12, 79235 Vogtsburg-Bickensohl

**Ortsverwaltung Bischoffingen,**  
Talstraße 1, 79235 Vogtsburg-Bischoffingen

**Öffentliche WC-Anlage Burkheim,**  
Mittelstadt, 79235 Vogtsburg-Burkheim

**Ortsverwaltung Oberbergen,**  
Kirchstraße 7, 79235 Vogtsburg-Oberbergen

**Raiffeisenbank Kaiserstuhl,**  
**im Außenbereich beim Eingang,**  
Bahnhofstraße 22, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

**Kaiserstuhl-Reisen/Postfiliale,**  
Hauptstraße 73, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

**Ortsverwaltung Schelingen,**  
Steingasse 2, 79235 Vogtsburg-Schelingen

## UNSER BUCHTIPP

### RIKE RICHSTEIN DIE FARBEN DES SEES

Nach einer schmerzhaften Trennung reist Matilda an den Bodensee in das Haus ihrer kürzlich verstorbenen Großmutter Enni. Seit ihrer Kindheit ist sie nicht mehr hier gewesen und ihr wird bewusst, wie wenig sie über diese Frau weiß. In Ennis Nachttisch findet sie das Foto eines jungen Mannes, der nicht ihr Großvater war. Um sich abzulenken und auch aus Neugier, begibt sie sich auf die Suche nach dem Unbekannten und begegnet dabei einer Wahrheit, die alles verändert.

»Die Farben des Sees« ist ein ebenso ergreifender wie zärtlicher Roman über die richtigen und die falschen Entscheidungen im Leben und darüber, dass es am Ende genau diese sind, die uns ausmachen.

Gebunden mit Lesebändchen | ISBN 978-3-7977-0785-7 | 22,00 € | Verlag Stadler, KN



## VERKEHRSBESCHRÄNKUNGEN IN VOGTSBURG

WO	WANN	WAS
<b>Achkarren</b>		
Im Feldacker und Vorholzhof	Voraussichtlich bis zum 22.12.2023	Halbseitige Sperrung der Straße Im Feldacker und Vollsperrung der Straße Vorholzhof
Fasanenweg, Im Falkenweg, Auf der Haid, Am Krebsbach, Am Bahnhof	Verlängerung voraussichtlich bis 22.12.2023	Halbseitige Sperrung und Gehwegsperrung im Zuge der K 4927 für den Glasfaserausbau
<b>Bickensohl</b>		
Neunlindenstraße im Bereich Nr. 37	Voraussichtlich bis zum 22.12.2023 (max. 1 Tag)	Halbseitige Sperrung und Gehwegsperrung für eine Montagegrube
Große Gärten, Hohlgasse, Neunlindenstraße, Im Riedgarten- und im Steingrubenweg	Voraussichtlich bis zum 02.02.2024 (max. 2 Wochen)	Durchführung von Kanalsanierungsarbeiten in geschlossener Bauweise
<b>Bischoffingen</b>		
Amthofstraße im Bereich Nr. 1	Voraussichtlich bis zum 12.01.2024	Aufstellung eines Gerüsts
<b>Burkheim</b>		
Am Kirchberg im Bereich Nr. 16	Voraussichtlich bis zum 31.12.2023 (max. 1 Tag)	Halbseitige Sperrung für eine Montagegrube zur Behebung eines Kabelfehlers
Achkarrer Straße (K 4927), Brünnelestraße, Eschbachstraße	Voraussichtlich bis zum 02.02.2024 (max. 2 Wochen)	Durchführung von Kanalsanierungsarbeiten in geschlossener Bauweise
Tullastraße, Lazarus-von-Schwendi-Straße, Ploweg	Voraussichtlich bis zum 12.01.2024 (abschnittsweise)	Halbseitige Sperrung der Tullastraße im Bereich Nr. 20-22 sowie Vollsperrung der Tullastraße, der Lazarus-von-Schwendi-Straße und dem Plonweg für Druckleitungsarbeiten und Kabelarbeiten
Tullastraße, Lazarus-von-Schwendi-Straße, Plonweg, Rheistraße, Im Ayle, Sigolsheimer Straße, Am Blauwasser, Birkenweg	Voraussichtlich bis zum 31.12.2023 (abschnittsweise für ca. 2 Monate)	Halbseitige Sperrung der Straßen Tullastraße, Lazarus-von-Schwendi-Straße, Plonweg, Rheistraße; Vollsperrung der Straßen Im Ayle, Sigolsheimer Straße, Am Blauwasser, Birkenweg, Rheistraße für Brunnenbauarbeiten, Bohrarbeiten, Entwicklungsmaßnahmen, Bauwerkerstellung und Leitungsarbeiten für das Projekt RHR Breisach-Burkheim
Brünneleluck bei Anwesen 11 bis 13	Voraussichtlich bis 29.12.2023	Halbseitige Sperrung, Aufstellung eines Krans
<b>Oberbergen</b>		
Ruschbückle Badbergstraße (L 115), Schulstraße, Auf der Bühne, Im Baumgarten, Ruländerweg, Rebenstraße, Hirschstraße und Kapellenstraße	Verlängerung voraussichtlich bis 22.12.2023	Halbseitige Sperrung, Vollsperrung und Gehwegsperrung im Zusammenhang mit dem Glasfaserausbau
<b>Oberrotweil</b>		
Hauptstraße im Bereich Nr. 10	Voraussichtlich bis 22.12.2023 (max. 5 Tage)	Halbseitige Sperrung für Leitungsverlegungsarbeiten
Leopoldstraße und Ruschstraße	Voraussichtlich bis zum 22.12.2023	Vollsperrung im Zuge der Leopoldstraße und Ruschstraße für Glasfaserausbauarbeiten
<b>Schelingen</b>		
Amoltertalgasse im Bereich Nr. 7 bis 9	Voraussichtlich bis zum 22.12.2023	Halbseitige Sperrung für Hausanschlussarbeiten.
<b>Oberbergen und Schelingen</b>		
Ruländerweg, Hessentalweg, Im Baumgarten und Heinrich-Kling-Straße	Voraussichtlich bis zum 31.05.2024	Vollsperrung im Ruländerweg, Hessentalweg und „Im Baumgarten“ sowie Halbseitige Sperrung und Baustellenausfahrten der Heinrich-Kling-Straße für die Neuverlegung eines Kanales und einer Trinkwasserleitung sowie für Erdarbeiten und Arbeiten am Grundablass am HRB im Ruländerweg und Hessentalweg zwischen Oberbergen und dem Weingut Schätzle sowie für Banketarbeiten, Be- und Entladearbeiten sowie zur Einrichtung von zwei Baustellenzufahrten auf die Heinrich-Kling-Straße
<b>Bischoffingen und Jechtingen</b>		
K 4923 zwischen Bischoffingen und Jechtingen	Voraussichtlicher Beginn der Maßnahme: November 2023 Voraussichtliche Dauer der Maßnahme: ca. 5 Wochen	Fahrbahnsanierung der K 4923
<b>Gemarkung Breisach</b>		
L104 im Bereich „Krebsmühle“	Voraussichtlich bis zum 21.06.2024	Einrichtung einer Arbeitsstellenumfahrung mit Behelfsfahrbahn im Zuge der L 104

## NOTRUF UND BEREITSCHAFTSDIENSTE



### Bürgermeisteramt Vogtsburg

Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil  
Zentrale: 07662 812-0, Telefax 812-46  
E-Mail: rathaus@vogtsburg.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr  
Dienstag 14.00 bis 18.30 Uhr

**E-Mail-Adresse für Nachrichtenblatt-Texte:**

nachrichtenblatt@vogtsburg.de

Bürgermeister Bohn 812-24  
Bürgermeister-Sekretariat, Frau Dägele 812-24

#### Hauptamt

Amtsleitung, Herr Ober 812-21  
Sekretariat, Frau Berger 812-25  
Stellv. Amtsleitung/Personalwesen, Herr von Olnhausen 812-22  
Sozial- und Feuerwehrwesen, Rentenversicherung, Frau Immele 812-27  
Pass-/Melde-/Standesamtswesen  
Frau Wiedemann 812-29  
Frau Hufenus 812-28  
Nachrichtenblatt/Fundbüro/Friedhofsverwaltung/  
Standesamtswesen, Frau Kamenzin 812-26  
Grundbucheinsichtsstelle/Ratschreiber, Herr Imbery 812-37  
Schwimmbad, Herr Haake 6147

#### Rechnungsamt | rechnungsamt@vogtsburg.de

Amtsleitung/Allg. Finanzangelegenheiten, Herr Berwing 812-40  
Stellv. Amtsleitung/Wassergebühren, Herr Hödle 812-41  
Miet-, Nebenkostenabrechnung/Sonstige Einnahmen,  
Frau Schweitzer 812-42  
Steuerveranlagung, Frau Gut 812-47  
Leitung Stadtkasse, Herr Götz 812-45  
Stadtkasse, Herr Wolf 812-44  
Forstverwaltung/Revierförsterin, Frau Hempelmann 0162 2550711  
(laura.hempelmann@lkbh.de)

#### Bauamt

Amtsleitung, Frau Federer 812-34  
Stellv. Amtsleitung, Frau Thimm 812-32  
Sachbearbeitung/Auskunftserteilung, Frau Jenne 812-35  
Sekretariat, Frau Hiß 812-30  
Tiefbau/Straßenbeleuchtung, Herr Hohwieler 812-33  
Wassermeister, Herr Keller 0151 62849152  
Klärwerk, Herr Aleksiev-Thoma 812-90  
Servicebetrieb Vogtsburg 812-80

**Touristik-Information Vogtsburg i. K.** 94011

**Gemeindevollzugsdienst** 07667 832-124

### Bereitschaftsdienst

**Samstag, 23.12.2023:**

Apotheke zum Roten Fingerhut, Bachenstr. 9,  
79241 Ihringen, Tel.: 07668 - 3 17

**Sonntag, 24.12.2023:**

Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C,  
79206 Breisach, Tel.: 07667 - 94 20 55

**Samstag, 30.12.2023:**

Apotheke am Gutshof, Hauptstr. 9,  
79224 Umkirch, Tel.: 07665 - 5 16 26

**Sonntag, 31.12.2023:**

Apotheke am Rathaus, Hinter den Eichen 6,  
79276 Reute, Tel.: 07641 - 91 29 12

**Samstag, 06.01.2024:**

Rats-Apotheke, Hauptstr. 4,  
79268 Bötzingen, Tel.: 07663 - 14 70

**Sonntag, 07.01.2024:**

Rebtal-Apotheke, Im Maierbrühl 3,  
79112 Freiburg (Tiengen), Tel.: 07664 - 91 07 00

**Apothekennotdienst** im Internet: [www.aponet.de](http://www.aponet.de) oder unter  
Tel.-Nr. 22 8 33 von jedem Handy, ohne Vorwahl

#### Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst

(allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst): **116117**  
(Anruf ist kostenlos)

#### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende

Den tierärztl. Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.

#### Zahnärztliche Notrufnummer

**01801-116116**

#### DRK

Rettungsdienst / Notfallrettung 112  
Krankentransport 0761 / 1 92 22  
Rettungshundestaffel Freiburg 0761 / 1 92 22

#### Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen

08000 116 016

#### Sprechzeiten der Polizei

Zu den üblichen Sprechzeiten ist PHK Ciesel unter  
Tel. **07667/9117-130** beim Polizeirevier Breisach für Sie erreichbar.  
Außerhalb der regulären Arbeitszeit ist das Polizeirevier Breisach unter  
**07667/91170** oder unter der **Notrufnummer 110** zu erreichen.

#### Wasserversorgung

badenovaNETZE Kundenservice  
Mo - Fr jeweils von 08.00 – 18.00 Uhr: Tel. 0800 221 26 21  
Leitstelle bei Störfällen: Tel. 0800 2 767 767

#### Strom:

Netze BW, Rheinhausen Störungsnummer: 0800 3629477

#### Erdgas:

badenova AG & Co.KG, Störungshotline: 0800 2767767  
Bereitschafts- und Entstörungsdienst rund um die Uhr;  
Servicehotline: 0800 2838485  
von Montag – Freitag von 08.00 – 18.00 Uhr

#### Grünschnitt-Sammelstelle, Hinter der Mühle, Niederrotweil

Öffnungszeiten: **Mittwoch von 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**  
**Samstag von 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**  
Bitte getrennte Anlieferung von Reisig u. Gras/Laub/Krautiges beachten.

#### Dorfhelferin/Familienpflegerin Stationsgebiet Kaiserstuhl

Frau Heike Weishaar, Tel. 07663/6083 464  
Mobil: 0176/17612667  
Email: heike.weishaar@dorfhelferinnenwerk.de  
Stationsgebiete: Breisach, Ihringen, Vogtsburg

#### Kirchliche Sozialstation Kaiserstuhl-Tuniberg e. V.

Pflege zu Hause, Hauswirtschaft, Essen auf Rädern in Breisach, Ihringen,  
Merdingen und Vogtsburg, Freiburger Straße 6,  
Tel. 07667 90588-0 Fax -30 Pflegedienstleitung: C. Friese / I. Wagner  
E-Mail: info@sozialstation-breisach.de, www.sozialstation-breisach.de

**Pflegedienst Von Mensch zu Mensch GmbH** Pflege zu Hause,  
Beratung und Hauswirtschaft in Vogtsburg, Breisach, Sasbach  
Hauptstr. 28, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil Tel.: 07662 9495-85 Fax: -87  
E-Mail: pflegedienst@von-mensch-zu-mensch.com  
[www.von-mensch-zu-mensch.com](http://www.von-mensch-zu-mensch.com)

### Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

#### Achkarren, Telefon 285

Dienstag, 08.30 bis 11.30 Uhr | Donnerstag, 08.30 bis 11.30 Uhr

#### Bickensohl, Telefon 296

Dienstag, 14.00 bis 16.30 Uhr | Donnerstag, 08.00 bis 10.30 Uhr

#### Bischoffingen, Telefon 219

Dienstag, 08.30 bis 11.30 Uhr | Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

#### Burkheim, Telefon 272

Dienstag und Donnerstag, 9.00 bis 12.00 Uhr

#### Oberbergen, Telefon 239

Dienstag, 14:00 bis 18:00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

#### Oberrotweil, Telefon 80130

Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

#### Schelingen, Telefon 251

Mittwoch, 08.00 bis 11.00 Uhr

## NICHTAMTLICHER TEIL



### EVANG. KIRCHENGEMEINDE VOGTSBURG

#### Sonntag, 24.12.2023

Bickensohl 17.00 Uhr Weihnachtsfamiliengottesdienst mit Krippenspiel (Diakon Böcher)  
 Bischoffingen 17.00 Uhr Weihnachtsfamiliengottesdienst mit Krippenspiel unter Mitwirkung der Winzerkapelle Bischoffingen (Prädikantin Hellerich)

#### Montag, 25.12.2023

Bischoffingen 10.00 Uhr Gottesdienst zum 1. Christtag mit Abendmahl unter Mitwirkung des MGV Bischoffingen (Prädikantin Thiel)

#### Dienstag, 26.12.2023

Bötzingen 17.00 Uhr Regionale Waldweihnacht (Pfarre-rin Best)

#### Sonntag, 31.12.2023

Bickensohl 17.00 Uhr Gottesdienst zum Altjahresabend (Prädikantin Hellerich)

#### Montag, 01.01.2024

Bischoffingen 18.00 Uhr Gottesdienst zu Neujahr (Prädikan-tin Thiel)

#### Sonntag, 07.01.2024

Bickensohl 10.00 Uhr Gottesdienst (Pfarrerin Thoma)  
 Bischoffingen 18.30 Uhr Taizé-Lichterfeier

#### Sonntag, 14.01.2024

Bischoffingen 18.00 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Lepper)

### KATH. PFARRGEMEINDEN VOGTSBURG

#### Freitag, 22.12.2023

Oberrotweil 09.00 Uhr Schulgottesdienst  
 18.30 Uhr Bußgottesdienst anschl. Beicht-gelegenheit in der Sakristei der Kirche Oberrotweil

#### Sonntag, 24.12.2023, 4. Adventssonntag und Heilig Abend

Achkarren 16:00 Uhr Messe der Heiligen Nacht unter Mitwirkung des Kirchenchores  
 Burkheim 18:30 Uhr Messe der Heiligen Nacht unter Mitwirkung der Stadtkapelle und des Männergesangvereins  
 Oberbergen 15:00 Uhr Wort-Gottes-Feier mit Krippenspiel  
 21:00 Uhr Messe der Heiligen Nacht unter Mitwirkung des Kirchenchores und der Winzerkapelle  
 Oberrotweil 10:00Uhr Messe zum 4. Advent  
 18:00 Uhr Wort-Gottes-Feier mit Gelegenheit zum Kommunionempfang, unter Mitwirkung von Kirchenchor, Win-zerkapelle und Sängerbund  
 Schelingen 18:30Uhr Messe der Heiligen Nacht unter Mitwirkung des Kirchenchores

#### Montag, 25.12.2023, Hochfest der Geburt des Herrn - Weihnachten

Achkarren 10:00 Uhr Messe vom Weihnachtstag unter Mitwirkung des Kirchenchores  
 Oberbergen 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier mit Gelegenheit zum Kommunionempfang  
 Oberrotweil 10:00 Uhr Messe vom Weihnachtstag unter Mitwirkung des Kirchenchores

Schelingen 10:00 Uhr Messe vom Weihnachtstag unter Mitwirkung des Kirchenchores

#### Dienstag, 26.12.2023, Hl. Stephanus - Zweiter Weihnachtstag

Burkheim 10:00 Uhr Messe vom Weihnachtstag  
 Oberbergen 10:00 Uhr Messe vom Weihnachtstag unter Mitwirkung der Winzerkapelle  
 Oberrotweil 10:00 Uhr Messe vom Stephanstag

#### Mittwoch, 27.12.2023

Oberrotweil 17:30 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden in der Welt

#### Sonntag, 31.12.2023

Oberrotweil 18:30 Uhr Messe zum Jahresschluss  
 Schelingen 10:00 Uhr Messe zum Fest der Heiligen Fami-lie mit Weihe des Johannisweins

#### Montag, 01.01.2024

Achkarren 10:00 Uhr Messe zum Jahresanfang  
 Burkheim 10:00 Uhr Messe zum Jahresanfang  
 Oberbergen 10:00 Uhr Messe zum Jahresanfang

#### Mittwoch, 03.01.2024

Oberrotweil 17:30 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden in der Welt

#### Samstag, 06.01.2024, Hochfest Erscheinung des Herrn

Achkarren 10:00 Uhr Messe zum Hochfest  
 Oberbergen 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier mit Aussendung der Sternsinger  
 Oberrotweil 10:00 Uhr Messe zum Hochfest

#### Sonntag, 07.01.2024, Taufe des Herrn

Bischoffingen 18:30 Uhr Taizé-Lichter-Feier  
 Burkheim 10:00 Uhr Messe zum Hochfest / Taufe des Herrn mit Aussendung der Stern-singer  
 Oberbergen 10:00 Uhr Messe zum Hochfest / Taufe des Herrn  
 Oberrotweil 17:30 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden in der Welt

#### Dienstag, 09.01.2024

Burkheim 18:00 Uhr Weggottesdienst im Rahmen der Erstkommunionvorbereitung

#### Mittwoch, 10.01.2024

Oberrotweil 10:30 Uhr Seniorengottesdienst im Haus Pantaleon  
 17:30 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden in der Welt

#### Donnerstag, 11.01.2024

Oberbergen 18:00 Uhr Weggottesdienst im Rahmen der Erstkommunionvorbereitung

#### Freitag, 12.01.2024

Oberrotweil 18:00 Uhr Weggottesdienst im Rahmen der Erstkommunionvorbereitung

#### Samstag, 13.01.2024

Schelingen 18:30 Uhr Vorabendmesse

#### Sonntag, 14.01.2024

Achkarren 10:00 Uhr Sonntagsmesse  
 Oberrotweil 17:30 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden in der Welt

#### Montag, 15.01.2024

Achkarren 18:30 Uhr Psalmgebet

#### Mittwoch, 17.01.2024

Oberrotweil 17:30 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden in der Welt

## NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE

Gemeinde Bötzingen, Markgrafenstraße 8  
Gottesdienste sonntags 09.30 Uhr und mittwochs 20.00 Uhr

## SEELSORGEEINHEIT VOGTSBURG

### Herzliche Einladung zum Krippenspiel der Seelsorgeeinheit Vogtsburg in der Pfarrkirche St. Mauritius Oberbergen

Das Krippenspiel in der St. Mauritiuskirche Oberbergen beginnt an Heiligabend um 15 Uhr.

Vor dem Krippenspiel werden Sie von einigen Mitwirkenden musikalisch eingestimmt. Wir laden alle recht herzlich zum Krippenspiel ein und freuen uns auf viele Besucher.

Alle Mitwirkenden und das Familienpastoralteam der Seelsorgeeinheit



### Einladung zur Ökumenischen Taizé-Lichter-Feier am Sonntag, 07. Januar 2024 um 18.30 Uhr in der Pfarrkirche Bischoffingen

„In einer ruhigen Kirche bei Dunkelheit und Kerzenlicht einen ökumenischen Wortgottesdienst feiern, wobei Gesang, Gebete und Stille im Sinne von Taizé im Mittelpunkt stehen.“

Die Lieder sind kurz und einprägsam und können sofort mitgesungen werden.

Es ist keinerlei Vorerfahrung nötig.

### Herzliche Einladung an alle zum Mitfeiern!

Die ökumenischen Taizé-Lichter-Feiern finden im November, Januar, März und Mai statt, abwechselnd in der katholischen Pfarrkirche St. Mauritius Oberbergen und in der evangelischen Pfarrkirche St. Laurentius Bischoffingen.

Die genauen Termine werden im Pfarrblatt und im Nachrichtenblatt der Stadt Vogtsburg veröffentlicht.

Familienpastoralteam der Seelsorgeeinheit Vogtsburg mit der ev. Kirchengemeinde Vogtsburg



### Die Sternsingeraktion 2024

Hallo liebe Gemeinden in Oberbergen und Schelingen! Im Rahmen der Sternsingeraktion 2024 werden wir in Oberbergen, Altvogtsburg und Schelingen am 06.01.2024 die Häuser segnen und für Kinder und Familien in Amazonien Spenden sammeln.

Wir versuchen, möglichst viele Haushalte zu besuchen, können das aber nicht garantieren. Wer sich von den Sternsingenden besucht werden möchte, kann sich über die Website der Seelsorgeeinheit Vogtsburg anmelden. In der Kirche Oberbergen liegt dafür zusätzlich eine Liste aus.

Für Besuche in **Schelingen** bitten wir grundsätzlich um eine vorherige Anmeldung. Ansprechpartnerin ist Nicole Hiß ( 07662-9498654



Wir Sternsingende freuen uns über Ihre und Eure Unterstützung!

### Danke den Spenderinnen und Spendern für die Aktion „Weihnachtswunsch 2023!“

Der Caritasausschuss der Seelsorgeeinheit Vogtsburg, die evangelische Kirchengemeinde Vogtsburg und Frau Dorit Siegel vom Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald, haben die vielen Sachspenden an die Hilfsbedürftigen in unserer Seelsorgeeinheit verteilt. Freudig und dankbar wurden die Spenden gerne angenommen. Es war wieder eine gute und gelungene Aktion. So können wir den Hilfsbedürftigen gerade in der Advents- und Weihnachtszeit die persönliche Not für kurze Zeit verdrängen helfen. Dazu haben Sie, liebe Spenderinnen und Spender wesentlich beigetragen. Nochmals recht herzlichen Dank.

Caritasausschuss SE Vogtsburg

## BILDUNGSWERK



Liebe Vogtsburgerinnen und Vogtsburger, liebe Freundinnen und Freunde des Bildungswerkes wieder geht ein Jahr zu Ende.

Das Bildungswerk wird im neuen Jahr mit folgenden Veranstaltungen starten

- Wald -Wasser-Wein: Klimawandel in Südwestdeutschland, Folgen und Handlungsoptionen für den Weinbau im Kaiserstuhl
- RepairCafe/Flickwerk
- Tanzkurse für Anfänger und Fortgeschrittene

Die Termine werden wie gewohnt im Nachrichtenblatt veröffentlicht.

Bis dahin wünschen Ihnen und Euch ruhige, gesegnete Weihnachten und ein Gutes Neues Jahr 2024. Genießen Sie die Möglichkeit in diesen Tagen eine Auszeit von dem manchmal sehr quirligen Alltag zu nehmen.

Für den Vorstand des Bildungswerkes  
Karlheinz Pregla

### Tanzkurs für Paare - Anfänger ohne Vorkenntnisse

Standardkurs – der Klassiker!

in 10 Kurswochen a 1,5 Stunden erlernen Sie in entspannter Atmosphäre die Basics der Standard- u. Lateintänze. Allen voran der Disco Fox, den Sie bei jeder Gelegenheit anwenden können. Außerdem die Grundschriffe im Langsamen u. Wiener Walzer, Foxtrott, ChaChaCha, Jive und Tango. Beim Disco Fox lernen Sie neben dem Grundschrift 3-4 schöne Dreh- und Wickelfiguren – ideal z.B. für Fastnacht, Hochzeiten, Partys etc.

**Kursbeginn: Montag, 08.01.2024 von 19.00 – 20.30 Uhr im Gemeindesaal in Achkarren, Im Kleegärtle 1.**

### Tanzkurs für Fortgeschrittene 10 Kurseinheiten a 1,5 Stunden.

Vertiefung des Anfängerkurses.

als neuer Tanz kommt die Rumba dazu.

Sowie zahlreiche Figuren und Drehungen im Disco Fox und weitere Figuren in den erlernten Tänzen Jive, ChaChaCha, Tango, Langsamen und Wiener Walzer.

Vorkenntnisse aus dem Anfängerkurs oder vergleichbares Niveau erforderlich, aber eine gute Wiederholung dessen ist inbegriffen.

**Kursbeginn: Montag, 08.01.2024 von 20.30 – 22.00 Uhr im Gemeindesaal in Achkarren, Im Kleegärtle 1.**

Anmeldung bitte online über [tanzschule-fritz.com](http://tanzschule-fritz.com) unter Kurstort Achkarren oder telefonisch unter 0761/696 32 40 (Mo-Fr. 14.00 – 18.00 Uhr). Preise auf Anfrage

## Kommunales Kino Breisach e.V.

Unser Programm von Donnerstag, 21.12.2023 bis Mittwoch, 27.12.2023:

2. Woche:  
DIE TRIBUTE VON PANEM - THE BALLAD OF SONGBIRDS & SNAKES (FSK ab 12 J.) SA 16:30

Neu:  
KURZFILMTAG `2023 (FSK ab 12 J.)  
DO 20:15

Neu:  
TATSÄCHLICH ... LIEBE (FSK ab 6 J.)  
20. Jubiläum- Endlich nochmal im Kino  
FR, SA 20:15

## VEREINSMITTEILUNGEN



### Einladung zum Dorfabend der Vereinsgemeinschaft Achkarren

Der Dorfabend der Vereinsgemeinschaft Achkarren findet am **Samstag, den 13.01.2024, um 19.30 Uhr**, im Winzersaal der WG Achkarren statt.

Eingeladen sind alle Bürgerinnen und Bürger der Stadt Vogtsburg, insbesondere die Bevölkerung aus Achkarren.

Es erwartet Sie ein buntes Programm und gute Unterhaltung mit allen Achkarrer` Vereinen.

Wir würden uns freuen, Sie an diesem Abend als unsere Gäste begrüßen zu können.

#### Vereinsgemeinschaft Achkarren

Die Vereinsgemeinschaft wird vom 08.01.- 10.01.2024 die diesjährige Sammlung für die Tombola des Dorfabends durchführen.



### Bischoffinger Dorflädele

#### Liebe Kunden, unsere Öffnungszeiten an Weihnachten 2023 und Neujahr 2024:

Wir bitten um rechtzeitige Vorbestellung der Backwaren für Weihnachten bis Donnerstag, 21.12.2023.

Sonntag, 24.12.	Heiligabend:	07:30 – 10:00 Uhr
Montag, 25.12.	1. Weihnachtsfeiertag:	<b>geschlossen</b>
Dienstag, 26.12.	2. Weihnachtsfeiertag:	<b>geschlossen</b>

Auch hier bitten wir um rechtzeitige Vorbestellung der Backwaren sowie der Neujahrsbrezeln bis Donnerstag, 28.12.2023.

Sonntag, 31. 12.	Silvester:	07:30 – 10:00 Uhr
Montag, 01.01.	Neujahr:	<b>geschlossen</b>

Wir bedanken uns für das Vertrauen und Ihre Unterstützung im Jahr 2023 und wünschen Ihnen friedvolle Weihnachten und ein gutes und gesundes Jahr 2024.

Das Dorflädeleteam und die Vorstandschaft.



### Alemanne Teufel Vogtsburg

Liebe Mitglieder,

Zum Weihnachtsfest wünschen wir Euch besinnliche Stunden.

Zum Jahreswechsel Heiterkeit und Frohsinn.  
Für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg!

Liebe Weihnachtsgrüße  
Euer Vorstand



### Altenwerk Oberbergen-Schelingen

Liebe Mitglieder,

wir wünschen Euch „Frohe Weihnachten“ und ein Gottgesegnetes gutes „Neues Jahr“.

Das Vorstandsteam

### Förderverein SV Burkheim

#### Danke

Der Förderverein des SV Burkheim bedankt sich bei allen Sponsoren und Gönnern für Ihre Unterstützung das ganze Jahr und wünscht Ihnen frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr.

Der Vorstand



### LandFrauen Bischoffingen

#### „Weinglühén“

Wir starten gemeinsam in das Jahr 2024 am Dienstag, den 02.01.2024 und 09.01.2024 von 17-21 Uhr an der WG Bischoffingen mit Glühwein, Punsch und heißen Würsten

Wir freuen uns auf Euer Kommen  
Die LandFrauen Bischoffingen

Wir wünschen allen besinnliche Weihnachtstage und einen guten Start ins Jahr 2024

Hallo Gymnastikdamen,

auch im neuen Jahr bieten wir Euch wieder in unserer Halle, in Bischoffingen, die Möglichkeit etwas für Eure Fitness zu tun.

Wir trainieren Rücken, Bauch, Beine und Po. Mit gezielten Übungen und verschiedenen Kleingeräten regst du deine Fettverbrennung an und straffst deine Figur.  
Hab Spaß beim Training und komm dabei in deine Topform.

Wann? immer dienstags von 18.30-19.30 Uhr mit unserer Fitness-Trainerin Nadine Hensle ab sofort 4 € pro Stunde für Mitglieder / 6 € für Nichtmitglieder (es zahlt nur wer teilnimmt) oder: immer donnerstags von 20.00-21.00 Uhr mit unserer Physiotherapeutin Maria Gutmann neuer 10er Kurs ab 4. Januar 2024. 40€ für Mitglieder / 60€ für Nichtmitglieder

Bitte Hallenturnschuhe, Gymnastikmatte und etwas zu trinken mitbringen.

Bei Fragen dürft ihr euch gerne bei Sibylle Tel. 1344 melden (AB).

Neue Teilnehmer, auch aus anderen Orten, sind jederzeit herzlich willkommen. Wir freuen uns auf euch.

Im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerks des LandFrauenverbandes Südbaden e.V.



## LandFrauen Oberrotweil

Wir bedanken uns zum Jahresende bei allen Mitgliedern, Freunden und Förderern des LandFrauenvereins Oberrotweil, die uns das ganze Jahr tatkräftig unterstützt haben.

Wir wünschen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches Neues Jahr 2024.

### Eine besondere Geschenkidee zu Weihnachten

Samstag, 27. April 2024: Exklusive Münstermarkt-Frühstückstour in Freiburg um 7.00 Uhr mit der Marktführerin Barbara Schneider. Für Marktbegeisterte bieten wir eine kulinarische Frühaufsteher-Markttour über den Freiburger Münstermarkt an. Wir genießen das regionale Marktfrühstück gemeinsam mit den Erzeuger:innen der jeweiligen Produkte direkt am Marktstand. Das magische Licht und die von Vorfreude geladene Stimmung der Marktbesucher:innen um diese Uhrzeit ist einzigartig. Mit der Frühstückstour wird der Münstermarkt über alle Sinne zum Erlebnis.

Preis: 49,- € pro Person. Wir fahren gemeinsam mit dem Zug nach Freiburg. Plätze sind begrenzt, schnell sein lohnt sich! Anmeldung bis 31.01.2024 bei Corinna Holst, Tel. 935363

Wir führen die Veranstaltung im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerks des LandFrauenverbandes e.V. Südbaden durch.



## Landjugend Bischoffingen

### Liebe Vogtsburger

Wir, die Landjugend Bischoffingen, laden Sie alle ganz herzlich zu einem weihnachtlichen „Adventsglühwii“ hier in Bischoffingen ein.

**Dieser beginnt am Freitag, den 22.12.2022, um 18:00 Uhr im Schulhof der LaJu Bischoffingen**

Für das leibliche Wohl wird durch Glühwein, Kinderpunsch, Crêpes und Grillwürste gesorgt sein.

Wir würden uns freuen, viele von Ihnen anzutreffen, um gemeinsam in weihnachtliche Stimmung zu kommen!

Eure Landjugend Bischoffingen



## Landjugend Oberbergen

### Alteisensammlung in Oberbergen

die Landjugend Oberbergen führt am Samstag 13.01.2023, eine Alteisensammlung in Oberbergen durch.

Die Landjugend Oberbergen freut sich über Eure Unterstützung

## Kath. Kirchenchor Achkarren

Zu unserem Dreikönigs-Nachmittag am 6.1.2024 im Gemeindesaal in Achkarren laden wir Sie recht herzlich ein. Beginn 14.30 Uhr

Auf Ihr Kommen freuen wir uns.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

## Landjugend Burkheim

### Après-Ski Party

**29. Dezember 2023 ab 17 Uhr**

**Après-Ski geht auch ohne Schnee!**

Die Landjugend Burkheim lädt am 29.12.2023 ab 17 Uhr bei den Burkheimer Winzern zum Après-Ski ein. Kommt gerne passend zum Motto in Ski-Kleidung.

Wir freuen uns auf euch!



## NZ Burkheimer Schnecke

Die Narrenzunft Burkheimer Schnecke e.V. wünscht allen Mitgliedern und Freunden der Burgemer Fasnet ein schönes, erholsames Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Da im nächsten Jahr die Fasnet sehr früh ist, hier schon mal der „Fasnetsplan 2024“

### Fasnetsfahrplan 2024

6. Januar 2024	Wilde Sause Gündlingen
13. Januar 2024	Kinderumzug Schonach
19. Januar 2024	Zunftabend Gündlingen
20. Januar 2024	Kaosnight Oberrotweil
28. Januar 2024	Jubiläumsumzug Gündlingen
4. Februar 2024	Jubiläumsumzug Müllheim
8. Februar 2024	<b>Schmutziger Dunschdig</b> Kindergartenstürmung Schlossgeisterumzug
9. Februar 2024	<b>Fasnetsfreitag</b> Aufbau Halle Abends: Gugge uf de Gass In Breisach
10. Februar 2024	<b>Fasnetsamstag</b> Narrentreffen Zunftabend
11. Februar 2024	<b>Fasnetssonntag</b> Aufräumen Halle evtl. Umzug Oberrotweil
12. Februar 2024	<b>Rosenmontag</b> Umzug und Kinderfasnet
13. Februar 2024	<b>Fasnetsdienstag</b> Fasnetsbeerdigung

Viele Grüße und ein besinnliches

Schnick-Schnack  
Schneck-Schneck



## Nachtwächter Burkheim

### Nachtwächter-Rundgänge

Die reguläre Nachtwächter Saison ist nun zu Ende. Gerne können kostenpflichtige Sonderrundgänge unter 07662/9393-15 gebucht werden und können an jedem Wochentag um 22 Uhr stattfinden.



## Pfauenrat Oberrotweil

**NEU \* NEU \* NEU**

**Info zum "Bunten Pfauenabend in Oberrotweil" am 10. Februar 2024**

**Achtung! Neuregelung für den Kartenvorverkauf!!!**

**Am Samstag, den 27. Januar 2024, findet der Termin für den Kartenvorverkauf zum Bunten Pfauenabend statt. Vorverkauf in der Raiffeisenbank entfällt! Sollten danach noch Karten übrig sein, sind diese an der Abendkasse erhältlich!**

Um die Wartezeit zu verkürzen, ist für das leibliche Wohl gesorgt. Weitere Infos folgen in Kürze, bitte weitersagen! Es wird auch 2024 nur einen Pfauenabend geben.

**Der Pfauenrat Oberrotweil wünscht allen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!**



## RSV Edelweiß Achkarren

**Liebe Freunde, Sponsoren, Kuchenbäcker/innen und Mitglieder,**

der RSV-Achkarren möchte sich an dieser Stelle recht herzlich für jegliche Unterstützung, die uns im Laufe des vergangenen Jahres zuteilwurde, bedanken!

Wir freuen uns schon auf die kommende Radsportsaison und auf ein Wiedersehen an der Rennstrecke!

Wir wünschen allen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes Neues Jahr!

**RSV Edelweiss Achkarren 1912 e.V.**

## Wanderfreunde Oberrotweil

Die Wanderfreunde Oberrotweil wünschen allen gesegnete, frohe Weihnachtsfeiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2024. Möge allen die Gesundheit erhalten bleiben, dies wünscht Ihnen die gesamte Vorstandschaft.

Am 1.1.2024 veranstalten die Wanderfreunde Oberrotweil wieder Ihre 23. Int. Nachmittags- und Fackelwanderung. Der Start ist von 14.00 bis 19.00 Uhr bei der Turn- und Festhalle Oberrotweil. Zielschluss ist um 22.00 Uhr.

Für Speisen und Getränke sind an den Kontrollstellen sowie in der Halle wieder bestens gesorgt.

Die Vereine, die Bevölkerung, sowie Urlaubs- und Feriengäste aus nah und fern sind zu dieser Veranstaltung herzlich eingeladen. Am Start liegen für die Wanderung gegen einen Unkostenbeitrag wieder Fackeln bereit.

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/8120

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** der Bürgermeister.

**Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11;

Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de,

Homepage: www.primo-stockach.de

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 12.00 Uhr • **Anzeigenschluss:**

Dienstag 12.00 Uhr in Vogtsburg, Mittwoch 15.00 Uhr in Stockach

Über eine rege Beteiligung würden sich die Wanderfreunde sehr freuen.

Auch viele Kuchenspenden sind willkommen, im voraus herzlichen Dank.

„Gott zum Gruß, Gut zu Fuß“

die Vorstandschaft.



## Tennisclub Kaiserstuhl e.V.

Liebe Skatfreunde!

Auch in diesem Jahr möchten wir wieder alle Skatspieler und Skatspielerinnen zum Preis-Skat im Clubraum des Tennisclubs in Bischoffingen ganz herzlich einladen. Ausrichter ist auch in diesem Jahr wieder der Tischtennisclub Bischoffingen.

Der Skatabend findet am **Freitag, dem 1. März. 2024 um 19:00 Uhr** statt und ist in diesem Jahr wieder der letzte Preis-Skat im Rahmen der **Vogtsburger Skatmeisterschaft**. Das heißt, dass im Anschluss auch der Gesamtsieger, der Stadtmeister bzw. die Stadtmeisterin geehrt wird.

Die vorangehenden, zur Wertung zählenden Skatabende sind:

Freitag,	5. Jan. 2024	FC Vogtsburg
Freitag,	19. Jan. 2024	Sürpfelkeller, Oberrotweil
Freitag,	2. Feb. 2024	Bären, Oberrotweil

Start jeweils um **19:00 Uhr!**

Startgeld: 10,- €

Dafür gibt es immer schöne Geld- und Sachpreise.

Also bitte, traut Euch! Macht Werbung und bringt Freunde mit!



## Singgruppe Bischoffingen

### Einladung zur Generalversammlung

am **Montag, den 15.01.2024, 20 Uhr**, im Landfrauenraum in der Neuen Schule, Im Winkele, in Bischoffingen.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Berichterstattung
  - a) der Vorständin
  - b) der Schriftführerin
  - c) der Rechnerin
  - d) der Kassenprüfer
  - e) der Chorleiterin
4. Entlastung des Vorstandes
5. Neuwahlen des Gesamtvorstandes
6. Beschlussfassung über die Änderung des § 8 der Satzung (Mitgliederversammlung)
7. Beschlussfassung über die Änderung des § 9 der Satzung (Vorstandschaft)
8. Verschiedenes

Mit freundlichen Grüßen  
die Vorstandschaft



# UNSERE NEUEN MEDIADATEN SIND ONLINE.

GÜLTIG AB 01. JANUAR 2024

## ANZEIGEN PREISLISTE GEWERBETREIBENDE

- PREISE FÜR DIREKTSCHALTUNGEN -



[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Geselliges Christbaum-Lobe

30. Dez. ab 17 Uhr beim Rathaus in Oberbergen  
- für Essen und Trinken ist gesorgt -  
der Erlös wird gespendet

## Rebenverkauf/Verpachtung

MT 7272/4279 75 AR  
☎ 0160 93057726

## Schmalspurtraktor gesucht

von Nebenerwerbslandwirt. Holder, Goldoni oder  
ähnliches Modell Tel. 07662-2549998

# Wilhelm Kraft

### Geänderte Öffnungszeiten

27.12.23 bis 30.12.23 von 9-12 Uhr geöffnet  
(mittags geschlossen)

02.01.24 bis 05.01.24 geschlossen!

Ab Dienstag, den 09.01.24 sind wir wieder für Sie da 😊  
... dann gelten unsere neuen Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag: 9-12.30 & 14.30-18 Uhr  
Samstag: 9-12.30 Uhr

Bachenstraße 20 • 79241 Ihringen • Telefon 07668 / 305  
[yannick.kiss@wilhelmkraft.de](mailto:yannick.kiss@wilhelmkraft.de) • [www.wilhelm-kraft-ihringen.de](http://www.wilhelm-kraft-ihringen.de)

30 Ar Grauburgunder, Staffel, 20 Ar Weiß-  
burgunder, Badenber, zu verpachten.

Tel: 0170 6709416

## Reben Verkauf/Verpachtung

Eichberg Spätburgunder 15 AR 7656/57  
☎ 0160 93057726

## Verstopfte Rohre

in Küche, Bad, WC, Keller  
privat oder Gewerbe?

Schirmeier Notdienst Tag und Nacht  
Tel. 0 76 67 / 96 87 75, mobil: 0174 - 3 34 74 85

Daheim  
statt  
im Heim

## PROMEDICA PLUS

24h Betreuung und Pflege daheim

Nicole Müller & Tobias Stotzka

**07761 99 800 04**

Freiburg, Lörrach, Bad Säckingen, Waldshut

**24h Seniorenbetreuung zuhause**

## STARKES DUO. AUS EINS MACH ZWEI

Erleben Sie das maximale Lesevergnügen mit minimalen Aufwand.  
Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.



**PRIMOVERLAG**  
Heimat, Deine Blättle.





Sürpfelkeller

Forest Blues 29.12.23 • 20.30 Uhr  
blues-soul-funky stuff mit Gästen

Schöne Weihnachten  
und einen gesunden Rutsch  
ins neue Jahr!

*Wir möchten uns bei all unseren Gästen für  
die Treue in diesem Jahr bedanken,  
wünschen Ihnen  
besinnliche Weihnachtsfeiertage  
und einen guten Rutsch ins  
Jahr 2024!*

**Betriebsurlaub:** ab dem 23. Dezember bis Anfang Februar,  
Genaueres finden Sie auf unserer Homepage  
[www.ins-dialekt.de](http://www.ins-dialekt.de)

ÖFFNUNGSZEITEN :  
MO + DI Ruhetag  
MI - FR 12-14 Uhr und 17.30-21 Uhr,  
SA 17.30-22 Uhr  
SO 12-20 Uhr durchgehend warme Küche  
KLEINSTEINEN 11- 79291 MERDINGEN  
[WWW.INS-DIALEKT.DE](http://WWW.INS-DIALEKT.DE) - 07668-9960550  
ODER PER MAIL: [mail@ins-dialekt.de](mailto:mail@ins-dialekt.de)



**Fußpflege**

**Im Winzerhaus**

*Schöne Weihnachten und  
gut zu Fuß ins Jahr 2024.*

Geschlossen vom 21.12.2023 - 15.01.2024

Herzlichst eure Sabine Meier Schomburg  
Fachfusspflegerin, Termine telefonisch 07662 1582  
Niederrotweil 24,79235 Vogtsburg

**LEISELHEIMERHOF**

**Großes Frühstücksbuffet**

am 17., 24., 26.12 23  
und am 06., 07.01.24

Bitte anmelden Tel. 07642 928920

## Podiumsdiskussion

Der Raiffeisen Markt Kaiserstuhl in Zusammenarbeit mit dem Amt für Landwirtschaft laden ein zur Podiumsdiskussion mit begleitender Fortbildung zur Sachkunde Pflanzenschutz.

Am Montag, den **15. Januar 2024** in der Festhalle in Vogtsburg-Bischoffingen:  
Beginn **14:00 Uhr** oder Beginn **19:00 Uhr**

**Als Themen und Referenten sind vorgesehen:**

**Rechtsgrundlagen Pflanzenschutz, Risikomanagement**  
Weinbauberater Tobias Burtsche und Steffen Renz

**Integrierter Pflanzenschutz, Echter Mehltau der Weinrebe**  
**Aktuelle Bekämpfungsstrategien,**  
**Prognosemodell Vitimeteo**  
Gottfried Bleyer, Weinbauinstitut Freiburg

Zwischen den Veranstaltungen - **17:00-19:00 Uhr** -  
findet im Foyer der Festhalle eine Ausstellung einiger  
unserer Lieferanten statt.

**Fortbildung zur Sachkunde im Pflanzenschutz**  
**nach §9 Abs.4 PflSchG**

Mit der Teilnahme an unserer Veranstaltung können Sie 2 Stunden  
zur Fort- und Weiterbildung erfüllen.

Wenn die Sachkunde benötigt wird, **Ausweis mitbringen**,  
Anmeldung im Foyer. Der Gebührenbescheid in Höhe von 10,00 €  
wird mit der Fortbildungsbescheinigung  
versendet. Nachträglich ist keine  
Ausstellung mehr möglich!

# Raiffeisen Markt

Bahnofstr. 41 · 79235 Vogtsburg-Oberrotweil **Kaiserstuhl**  
Tel. 0 76 62 - 93 44 0 · [www.rm-kaiserstuhl.de](http://www.rm-kaiserstuhl.de)  
Fachmarkt für Garten, Getränke, Obst- und Weinbau

## LAGERHALLE ZU VERMIETEN

Industriegebiet 3, 79206 Breisach-Niederrimsingen

Länge: 80m

Breite: 28m

Deckenhöhe: 12m

Lagerfläche: 2240m<sup>2</sup>

Ab Januar 2024

Preis auf Anfrage



HERMANN PETER

Mario Nasca  
Tel: 07668 / 7107 - 11  
[mario.nasca@hpf.de](mailto:mario.nasca@hpf.de)

Geistige Wirbelsäulen-Aufrichtung und REIKI  
nach Anne Hübner und Tanja Aeckersberg mit  
Begradigung der Schulter, der Hüfte und  
Beinlängenausgleich.

**Beratung - Praxis - Sinngespräche**

Gerhard Siebert | Brünneleluck 12 | 79235 Vogtsburg  
Tel.: 07662-949903 | [giersiebert@yahoo.de](mailto:giersiebert@yahoo.de)

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

**Wir suchen!**  
**SPORTBEGEISTERTE**  
**KURSLEITER/INNEN**  
**(M/W/D)**

**MINIJOB | TEILZEIT**

Für unser umfangreiches Kursangebot  
in der Vita Classica

AquaCycling | AquaFitness |  
MTT | Wassergymnastik

VITA  
CLASSICA  
BAD KROZINGEN



Kur und Bäder GmbH Bad Krozingen  
Herbert-Hellmann-Allee 12, 79189 Bad Krozingen  
Tel. 07633/4008-119 | mailebad-krozingen.info  
www.bad-krozingen.info

 **Vulkanstüble**  
Restaurant

***Lyoner Wurstsalat oder „Elsässer“***

garniert, Brot

€ 8,50

***Paniertes Schnitzel,***

Pommes, gem. Salat

€ 13,50

***Rahmschnitzel vom Schwein***

Spätzle, gem. Salat

€ 14,50

***Zwiebelrostbraten vom Rumpsteak***

Pommes, Salat

€ 18,50

***„Cordon bleu Elsässer Art“ (Schwein)***

Münsterkäse, Schinken, Pommes, Salat

€ 16,50

***„Fitness-Teller“***

gr. Salatplatte mit Putensteak, Kräuterbutter

€ 13,50

***„Schlossbergpfännchen“***

Schweinefilet, Spätzle, Champignons, Salat

€ 17,50

***„Wildtopf“***

Reh und Wildschweinragout, Spätzle, Salat

€ 16,50

***Sauerbraten vom Wildschwein***

Spätzle, Salat

€ 16,50

***Lachsfilet „Badische Art“***

Nudeln, Salat

€ 18,50

***Vegetarisches Gericht auf Anfrage***

**Wir bieten Ihnen eine Familienplatte**

**Panierte Schnitzel oder Rahmschnitzel  
mit Spätzle oder Pommes, Salat**

**30,00 €**

 ErneuerbareBW

 KEA-BW

Dr. Sebastian Hill  
von den  
Oberkircher  
Winzern erzeugt  
erstklassige Weine  
mit erneuerbaren  
Energien.

**Unser  
Wein**  
mit der Sonne gekeltert.

Trauben reifen in der Sonne. Um aus den Trauben guten Wein zu machen, brauchen wir Energie. Diese Energie liefert uns auch die baden-württembergische Sonne.  
Wein von hier mit Energie von hier.

Wir alle machen  
Erneuerbare zur Tradition.



# UNSER X-MAS REZEPT

## Weihnachtshähnchen MIT MARONENFÜLLUNG



### ZUTATEN FÜR DIE MARONENFÜLLUNG:

- 2 Weckle
- 200ml Milch
- 75g Butter
- 2 Eigelb
- 1 Prise Muskatnuss
- 1 Prise Salz
- Majoran
- Zimt
- 1 Prise Zucker
- 1 Apfel
- 1 Schalotten
- 100g gekochte Maronen
- ca. 50g Paniermehl nach belieben
- 2 Eiweiss, steif geschlagen

### ZUBEREITUNG MARONENFÜLLUNG:

Brötchen in Milch einlegen

In einer Schüssel die Butter schaumig rühren.

Nach und nach die Eigelbe zugeben.

Eiweiss aufbehalten.

Das eingelegte Brot ausdrücken und sehr fein hacken oder pürieren.

Muskatnuss, Majoran, Zimt, Salz und Zucker dazugeben.

Einen Apfel und eine Schalotten in Würfel schneiden, Maronen vierteln und in die Knödelmasse geben.

Alles gut mischen. Ist die Füllung zu flüssig, etwas Paniermehl zugeben.

Zwei Eiweiss steif schlagen und zuletzt das geschlagene Eiweiss vorsichtig darunterheben.

Die Füllung in die Bauchhöhle füllen.

Nicht bis oben voll, so dass noch etwas Luft in die Bauchhöhle gelangen kann.

### ZUTATEN:

- 1 steingrubler Weidehähnchen
- Maronenfüllung
- Hühnerbrühe
- 3 Stangen Sellerie
- 2 Karotten
- 3 Zwiebeln
- 4 Knoblauchzehen
- 1 Apfel
- 200ml Apfelsaft
- 3EL Weinbrand
- mehlig Kartoffeln
- Grosszügig Entenfett (oder Schweineschmalz, Butter)
- Rotkohl
- Feldsalat

### ZUBEREITUNG

Backofen auf 180 Grad vorheizen

Kartoffeln vorkochen.

Ofenform mit Entenfett im Ofen vorheizen.

Kartoffeln absieben. Deckel drauf und dann das Sieb fest schütteln, damit die Oberfläche leicht aufräut. Kartoffeln in das heisse Entenfett geben und darin wälzen bis die gesamte Oberfläche der Kartoffeln mit Fett bedeckt ist.

Gut Salzen und ab in den Backofen.

Das gefüllte steingrubler Weidehähnchen zusammen mit dem Gemüse, Apfelsaft und Weinbrand in den Backofen schieben.

Regelmässig mit der Brühe übergiessen.

Bei 180Grad für 60-70min braten.

Nach Ende der Garzeit das Bio Weihnachtshähnchen herausnehmen.

Den Saft mit dem Gemüse abschöpfen und pürieren. Aufkochen und eventuell mit Sossenbinder andicken.

Das Gericht mit Rotkohl, Feldsalat und den knusprigen Kartoffeln servieren.

**Bio Weihnachtshähnchen**  
regional | transparent | regenerativ | nahrhaft

Kleingruppenhaltung in Mobilställen,  
die täglich von Hand über saftige Weiden gezogen werden

ab Hof Verkauf, Fr 23.12 & Sa 24.12 von 9.00 -12.00Uhr **Jetzt bestellen!!!**  
Münstermarkt, Di 20.12. - Do 22.12. 8.00- 13.30Uhr **1,8 -3,0Kg**

Jederzeit ab Hof + frisches Bio Weiderind

WWW.STEINGRUBENHOF.DE m: 0170 7458841



© ROMANN

WIR WÜNSCHEN EINE FRÖHLICHE,  
ENTSPANNENDE WEIHNACHTSZEIT,  
VIEL FREUDE, GLÜCK UND ERFOLG IM NEUEN JAHR!



**Romann Elektrotechnik GmbH**  
Elsässer Straße 22, 79346 Emdingen  
Tel.: 07642-9285511  
[www.romann-elektrotechnik.de](http://www.romann-elektrotechnik.de)



**Praxis für Podologie**

**Manuela Häfele B.Sc.**

Podologin • Heilpraktikerin im Bereich Podologie

**Rosenstraße 22 • Sasbach-Jechtingen**  
**Telefon: 0 76 62 / 8 03 00 • Alle Kassen**



**Frohe Weihnachten**  
und gute Fahrt ins neue Jahr!

**Manuel's**

**AUTOWERKSTATT**

**Inh.: Manuel Garcia**  
Auf der Haid 25  
79235 Vogtsburg - Achkarren  
☎ 07662 / 14 84  
[info@manuel-autowerkstatt.de](mailto:info@manuel-autowerkstatt.de)

**Wir machen Urlaub**  
vom 22.12.2023 – 07.01.2024.




Wo Kräuter zu Hause sind

**ÖFFNUNGSZEITEN ZWISCHEN DEN JAHREN**

Mittwoch	27.12.2023	10 – 17 Uhr
Donnerstag	28.12.2023	10 – 17 Uhr
Freitag	29.12.2023	10 – 18 Uhr
Samstag	30.12.2023	10 – 14 Uhr

**Wir freuen uns auf Sie!**  
Ein gutes neues Jahr 2024 wünscht Ihnen das Hofkräuter-Team

Ab dem 2. Januar haben wir wie gewohnt für Sie geöffnet.

**Hofkräuter GmbH**  
Plonweg 2, 79235 Vogtsburg-Burkheim  
[www.hofkraeuter.com](http://www.hofkraeuter.com)



**Wir machen eine Pause!**

Das GnussKunst Café ist ab dem 24.12.23 bis zum 11.02.24 geschlossen. Ab dem 15.02 sind wir wieder für euch da. Schöne Weihnachten und Guten Rutsch!

Cafe GnussKunst - Do-So 14-18 Uhr - [info@gnusskunst.de](mailto:info@gnusskunst.de)  
07662/8600 - Schloßbergstraße 35 - 79235 Achkarren




Schlossbergstr. 10, Vogtsburg-Achkarren  
07662-9351777 oder 0170-3455468 ; [info@restaurant-vulkanstueble.de](mailto:info@restaurant-vulkanstueble.de)

**Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch**  
wünscht das Vulkanstüble Team

**Öffnungszeiten über die Feiertage:**

- ★ Heilig Abend geschlossen
- ★ 1. Weihnachtsfeiertag 12 – 16 Uhr
- ★ 2. Weihnachtseiertag 12 – 16 Uhr
- ★ Krankheitsbedingt Silvester geschlossen.
- ★ 1. Januar (Neujahr) 12 – 16 Uhr
- ★ 2. Januar Ruhetag



# ABRIL

## GESELLIGKEIT

Flammlachs  
essen

**Freitag, 29.12.2023**

**16 Uhr - 21 Uhr**

Eintritt frei / ohne Anmeldung

ABRIL



Live Musik

von den "Blechboys"

Herzhafter Flammlachs  
und Feines vom Grill  
von Nottle Events

Glühwein

Große ABRIL Weinauswahl

Ausgelassene Stimmung  
Indoor und Outdoor

ABRIL



Wir freuen uns auf Deinen Besuch!

### Gesprächsannahme von Zuhause



Teilzeit. Beste Bezahlung. Keine Kosten.  
Firmentelefon (Cloud) mit Durchwahl-Nr.  
**Gerhard Stelzer 07641 - 9 54 36 00**  
Rufen Sie einfach an. Oder [gs@gstelzer.de](mailto:gs@gstelzer.de)

Verkauf von Weihnachtsbäumen!

**Täglich frischer Feldsalat.**

24.12. von  
9-13 Uhr  
geöffnet!

**Glühwein mit Dreierlei-Flammkuchen**

**Fr. 16-18 Uhr & Sa. 10-16 Uhr**



Mo.-Fr. 9.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 - 14.00 Uhr

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)  
Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77  
M. 0172 620 852 9 · [www.wochner-landfrisch.de](http://www.wochner-landfrisch.de)



### Helfer gesucht!!!

Schirmeier Rohrreinigung sucht ab sofort  
einen Mitarbeiter (m/w/d) zur Festanstellung  
in Bad Krozingen. Mobil 0174 33 47 485

### Helfer gesucht!!!

Suchen für unseren Baggerbetrieb  
einen Helfer (m/w/d)  
ab sofort, in Bad Krozingen.  
Schirmeier GmbH: 01743347485.

## Gärtnerei Bärmann

BLUMENFACHGESCHÄFT

Für unser kleines Team suchen wir zum **1.3.2024** oder früher

**eine/n Florist\*in (m/w/d)**

für ca. 30 Wochenstd., gerne auch Vollzeit.

Du hast: - eine abgeschlossene Ausbildung  
- Spaß am kreativen Arbeiten  
- Freude am Umgang mit Menschen  
- Lust am Verkaufen und Dekorieren



**Kirchgasse 27 • 79291 Merdingen**

Telefon 07668 / 219

[www.gaertnerei-baermann.de](http://www.gaertnerei-baermann.de)





# Frohe WEIHNACHTEN

## UND EIN GESUNDES NEUES JAHR 2024

In diesem Sinne möchten wir uns für die angenehme Zusammenarbeit und das nette Miteinander bei unseren Anzeigenkunden, Leserinnen und Lesern bedanken.

Uns als Familienunternehmen ist es auch in diesem Jahr wieder eine Herzensangelegenheit eine soziale Einrichtung aus unserer Region mit einer Weihnachtsspende zu unterstützen. Unsere Spende geht an den „Förderverein für krebskranke Kinder e.V. Freiburg im Breisgau“.

Wir wünschen Ihnen allen ein gesegnetes, friedvolles Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr 2024. Besonders freuen wir uns auf die nächsten 366 Tage die wir nächstes Jahr mit Ihnen zusammen arbeiten dürfen.

Weihnachtliche Grüße aus Stockach

Ihr **PRIMOVERLAG**

Wir sind ab dem  
22.12.2023 bis  
einschließlich  
03.01.2024 in der  
Winterpause.



Wir wünschen Ihnen frohe Festtage  
und ein glückliches neues Jahr.  
Vielen Dank für Ihr Vertrauen.



Wir sind auch nächstes Jahr wieder für Sie da - und das seit 120 Jahren!

**Küchen**

**Schreinerei**

**Fensterbau**

**Bestattung**

Vogtsburg-Oberrotweil • Hauptstraße 11 & Mittelgasse 10 • Telefon: 0 76 62 / 231 • Tag u. Nacht erreichbar



03. - 06. Januar 2024 Mittwoch bis Freitag von 09:00 - 17:00 Uhr  
Samstag von 11:00 - 16:00 Uhr

**PKW-Anhänger**

- Kipper
- Baumaschinen-Transporter
- Fahrzeug-Transporter
- Koffer- und Kühl-Anhänger
- Pferde- und Vieh-Anhänger
- Tieflader

**Landwirtschaftliche Anhänger**

- 3-Seiten-Kipper 6-20 t
- Muldenkipper 16-24 t
- Forst-3-Seiten-Kipper 6-20 t

**LKW-Anhänger**

- Bau-/Kommunalkipper 6-20 t
- Über-/Durchfahrtiefader 6-20 t

Unser umfassendes  
Anhängerprogramm finden Sie hier:

[www.hirth-anhaenger.de](http://www.hirth-anhaenger.de)

Gewerbegebiet Breite

Feldbergstraße 2  
78652 Deißlingen

[info@hirth-anhaenger.de](mailto:info@hirth-anhaenger.de)



Tu  
deinem  
Körper etwas  
Gutes, damit deine  
Seele Lust hat darin  
zu  
wohnen

Ich bedanke mich bei all meinen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche allen frohe und gesegnete Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Ihre Bianca Leber



*Bianca's  
Gesundheitsoase*

Ihre Füße in guten Händen

Bianca Leber \* Leopoldstraße 27 \* 79235 Vogtsburg - Oberrotweil  
Tel.: 07662 94 98326 \* Mobil: 01575 166 24 80  
Termine nach Vereinbarung



Gemeinschaftspraxis

**Christine Trautmann &  
Dr. Jessica Eismann-Schweimler**

Fachärztinnen für Allgemeinmedizin  
Eichbergstr. 2, 79235 Vogtsburg  
Telefon 07662 / 8400

[www.hausaerzte-im-kaiserstuhl.de](http://www.hausaerzte-im-kaiserstuhl.de)

**Liebe Patienten!**

Wir danken Ihnen herzlich  
für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen  
ein gesegnetes und erholsames Weihnachtsfest  
und ein gesundes Neues Jahr!

Ein besonderes Danke gilt unseren  
**MitarbeiterInnen** für eure Unterstützung in den  
Umzugszeiten und eure engagierte Arbeit!  
Es ist eine echte Freude, mit euch zu arbeiten.

**UNSERE PRAXIS BLEIBT  
VOM 02.01. - 05.01.2024 GESCHLOSSEN!**

Unsere Vertretung übernimmt  
Praxis Vedat Ceken, Eichbergstr. 2  
79235 Vogtsburg, Tel. 07662-9499699

Vom 27.12. - 29.12.2023 und  
ab dem 08.01.2024 sind wir wie gewohnt für Sie da!  
An den Feiertagen und am Wochenende erreichen Sie  
den hausärztlichen Notdienst Tel. 116117.

Bitte denken Sie rechtzeitig daran, Ihre  
Medikamentenbestände zu überprüfen.

**Immobilien**  
Vermietung | Verkauf | Bewertung

**Stefan Weißhaar**

- ☎ 07662 - 64 63
- 🏠 D-79235 Vogtsburg  
Niederrotweil 46
- ✉ [weisshaar@regiomakler.de](mailto:weisshaar@regiomakler.de)

**regiomakler.de**  
Ihr zuverlässiger Partner seit 1993





Ihre  
Weihnachts-  
grußanzeige im  
Heimatblatt...

## VOGTSBURG IM KAISERSTUHL



 **PRIMO**  
Verlag | Druck | Service



Frohe Weihnachten  
und ein gesundes  
neues Jahr!

www.santo-group.de



## Allgäuer Käselädele in Bickensohl

wünscht allen Kunden ein  
frohes Weihnachtsfest und  
einen guten Rutsch ins Neue Jahr



Ich danke all meinen Kunden  
für das entgegengebrachte  
Vertrauen und wünsche  
frohe Weihnachten und  
ein gutes neues Jahr.

**Bestellung für Kuchen möglich.**

Ihr Team von **Elektro Schönberger** wünscht Ihnen  
und Ihren Familien eine frohe, besinnliche  
und gesegnete Weihnacht.

Alles Gute, viel Glück und Gesundheit  
im neuen Jahr.



Frohmatenstr. 17 | 79268 Bötzingen  
Telefon +49 7663 9345-0  
Fax +49 7663 9345-67  
info@elektro-schoenberger.de  
www.elektro-schoenberger.de



## PUDDINGPLÄTZCHEN

20 Plätzchen



Wenn du Vanille magst, dann wirst du diese einfachen  
Puddingplätzchen ganz sicher lieben. Und bei der  
Zubereitung können auch die Kleinen mithelfen, denn  
das Formen der Vanille- Pudding-Plätzchen ist wirklich  
kinderleicht. Der Clou: Die schönen Rillen bekommen  
die Plätzchen durch den Abdruck eine Gabel.

### ZUTATEN

- o 100 g Mehl
- o 50 g Puderzucker
- o 1 Pck. Vanillepuddingpulver - 37 g
- o 1 Pck. Vanillezucker
- o 100 g Butter - weich
- o etwas Puderzucker zum Bestäuben

Zubereitung  
20 Min.  
Backzeit  
10 Min.  
Arbeitszeit  
30 Min.

### ZUBEREITUNG

1. Butter mit den Schneebesens des Handmixers schaumig schlagen. Puderzucker und Vanillezucker dazugeben.
2. Nun das Puddingpulver und Mehl unterkneten, den Teig in Frischhaltefolie wickeln und für 1 Stunde kaltstellen.
3. Den Backofen auf 180 °C Ober-/ Unterhitze vorheizen.
4. Aus dem Teig kleine Kugeln formen (Ø 3cm) und auf ein mit Backpapier ausgelegtes Backblech geben. Eine Gabel leicht mit Mehl bestäuben und die Teigkugel damit flach drücken.
5. Die Puddingplätzchen im vorgeheizten Backofen 10-12 Minuten backen. Abkühlen lassen und mit Puderzucker bestäubt servieren.

© www.gaumenfreundin.de/puddingplaetzchen/



Wir wünschen allen von Herzen  
ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest und  
einen guten Rutsch in ein gesundes  
und friedliches Jahr 2024!

**Chrissi & Johannes von Gleichenstein  
mit dem gesamten Team**

Wir sind vom 02. bis 05. Januar 2024  
in der Winterpause.



Herzlichen Dank für das  
entgegengebrachte Vertrauen.  
Wir wünschen frohe Weihnachten  
und alles Gute fürs neue Jahr.

Betriebsferien: 27.12.23 - 05.01.2024



**AUTO WOLF** | Im Brühl 1 | Vogtsburg Schelingen  
www.autowolf.com | info@autowolf.com | 07662-6743



Merry  
Christmas  
.....  
and Happy  
New Year!



BESINNliche  
*Weihnachten*

Wir sagen Danke für das Vertrauen  
im zu Ende gehenden Jahr und wünschen allen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches, gesundes 2024.

Tel.: 07663 / 2300 | [www.autohaus-scharn.de](http://www.autohaus-scharn.de) | Bruckmatten 19 | 79356 Eichstetten

...rund um's Haus  
0151 / 59269535

*Frohe  
Weihnachten*  
*und ein gutes, gesundes neues Jahr!*

**Herzlichen Dank** für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr.  
Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten  
ein **frohes Weihnachtsfest** und ein **glückliches 2024**.

Fischergasse 1, 79235 Vogtsburg

DIE BESTEN WÜNSCHE  
ZUM WEIHNACHTSFEST  
UND JAHRESWECHSEL.

Reiner Knöbel  
Bevollmächtigter  
Bezirksschornsteinfeger

Altvogtsburg 10  
79235 Vogtsburg  
Tel. 07662 - 9 40 03  
mobil: 0175 - 90 36 231

*Wir bedanken uns für die gute,  
vertrauensvolle Zusammenarbeit und  
wünschen ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches neues Jahr.*

Zimmerei **Stork**

Zimmerei Simon Stork • Büchleweg 14 • 79241 Ihringen  
Telefon 0 76 68/58 43 • [info@stork-zimmerei.de](mailto:info@stork-zimmerei.de)



*Frohe Weihnachten*

*Wir sagen Danke für Ihr Vertrauen,  
wünschen Ihnen ein friedliches  
Weihnachtsfest und alles Gute  
für das kommende Jahr.*



**Bad Krozingen-Hausen**

Tunibergstraße 2 • Tel.: 0 76 33 / 140 57



*Frohe  
Weihnachten*

& EINEN GUTEN START INS NEUE JAHR

**Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen  
im vergangenen Jahr.  
Wir wünschen all unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches 2024.**

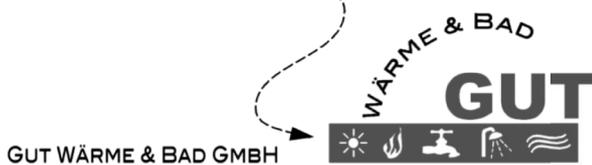


**RAINER MEYER  
RAUMAUSSTATTUNG**

Hauptstraße 55 • 79235 Oberrotweil  
[www.raumausstattung-meyer.de](http://www.raumausstattung-meyer.de)

*F*ROHE WEIHNACHTEN  
UND EIN GUTES NEUES JAHR  
VERBUNDEN MIT DEM DANK  
FÜR DAS ERWIESENE VERTRAUEN.

**...gut gemacht!**



GUT WÄRME & BAD GMBH

Tel.: 07662 / 398  
79235 Vogtsburg-Oberbergen  
web: [www.gut-waerme-bad.de](http://www.gut-waerme-bad.de)



*Glück, Gesundheit und Erfolg!*



*Wir senden*

*die schönsten Wünsche  
für eine schöne Zeit mit*

Familie & Liebe  
Freunde & Lachen

*Frohe  
Weihnachten  
und einen guten Start  
ins neue Jahr*

**Fränkel**

**Gärtnerei und Floristik**

Dorfinsel 1 | 79361 Sasbach | Tel. 0 76 42 / 14 44  
[www.blumen-fraenkel.de](http://www.blumen-fraenkel.de)

**Herzlichen Dank für Ihre Treue und Ihr Vertrauen**



**BESINNLICHE**  
*Weihnachten*

Vielen Dank für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen!  
Ich wünsche Ihnen einen guten Start ins neue Jahr,  
verbunden mit viel Erfolg und Gesundheit.

**Brigitte Thorwart-Kosmetik**  
Jechtingen • Tel. 07662 / 62 74  
Entspannung und Erholung  
für Körper, Geist und Seele



**AMEOS**

**Wir wünschen Ihnen eine gesunde  
und frohe Weihnachtszeit und ein  
gutes Neues Jahr!**

**Ihr AMEOS Klinikum Kaiserstuhl**

AMEOS Klinikum Kaiserstuhl  
Klinik für Innere Medizin, Geriatrie und Suchtmedizin  
Brunngasse 1 • D-79235 Vogtsburg-Bischoffingen  
Tel. +49 (0)7662 811-0 • ameos.eu/vogtsburg

Vor allem Gesundheit ameos.eu



Das gesamte Team der Raiffeisenbank Kaiserstuhl eG  
bedankt sich für Ihr Vertrauen  
und freut sich auf ein  
partnerschaftliches Jahr 2024!

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien  
ein frohes Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

 **Raiffeisenbank  
Kaiserstuhl eG**  
Die Region • Die Menschen • Die Bank ... meine Bank!



*Frohe Weihnachten*

**Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie  
ein besinnliches Weihnachtsfest  
und ein gesundes und glückliches Jahr 2024.  
Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen!**

 **Pflegedienst**  
von Mensch zu Mensch

79235 Vogtsburg im Kaiserstuhl & 79206 Breisach  
☎ 07662/949585 🌐 [www.von-mensch-zu-mensch.com](http://www.von-mensch-zu-mensch.com)

WIR WÜNSCHEN EINE WUNDERSCHÖNE  
*Weihnachtszeit* UND EINEN GUTEN START  
IN 2024!



VIELEN DANK FÜR DAS VERTRAUEN!



**Fahrradwerkstatt**  
Beratung · Reparatur · Verkauf

LANDGASTHAUS  
*Steinbuck*  
STUBE  
im Herzen Bischoffingens



*Frohe  
Weihnachten*  
*und ein gutes, gesundes neues Jahr!*

**Herzlichen Dank** für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr.  
Wir wünschen all unseren Gästen, Freunden und Bekannten  
ein **frohes Weihnachtsfest** und ein **glückliches 2024**.

**Ihre Familie Reichmann und das Steinbuck Stuben Team**

Talstraße 2, 79235 Vogtsburg-Bischoffingen  
Telefon 07662-91 12 10, [info@steinbuck-stube.de](mailto:info@steinbuck-stube.de)



**FRÖHLICHE  
WEIHNACHTEN**

Das Team von HAARGENAU bedankt sich für ein schönes,  
gemeinsames Jahr und wünscht Euch ein besinnliches Fest  
und einen guten Start in Jahr 2024!

**HAAR**genau  
by Michael

Hohlgasse 30, 79235 Vogtsburg im Kaiserstuhl  
[www.haargenau-by-michael.de](http://www.haargenau-by-michael.de)

Vielen Dank für die angenehme Zusammenarbeit.  
Mit unserer Erfahrung begleiten wir Sie  
auch gerne im neuen Jahr.

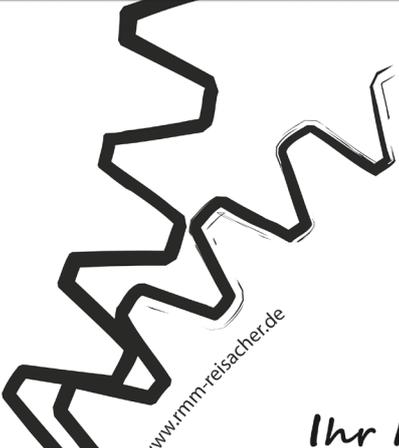
**Friedrich  
Natursteine**  
am Kaiserstuhl GmbH

Vogtsburg-Achkarren • Fasanenweg 5  
Telefon: 07622-935693  
[www.friedrich-natursteine.de](http://www.friedrich-natursteine.de)

*Frohe Weihnachten  
und ein gutes  
neues Jahr.*



*Gesundheit, Glück  
und viel Erfolg  
für 2024.*



Wir wünschen Frohe Weihnachten  
und einen guten Start ins Jahr 2024.

**Reisacher**  
Maschinenbau • Metalltechnik

Heerstraße 2 • 79356 Eichstetten a. K. • Telefon 07663 6087970

*Ihr Meisterfachbetrieb für Edelstahlverarbeitung*

[www.rmm-reisacher.de](http://www.rmm-reisacher.de)

Im Grunde sind es immer die  
Verbindungen mit Menschen,  
die dem Leben seinen Wert geben.

Wilhelm von Humboldt

**Wir bedanken  
uns für die gute  
Zusammenarbeit im  
vergangenen Jahr und  
wünschen  
Frohe Weihnachten und  
einen guten Start ins  
neue Jahr**



ITSchupp \* Andreas Schupp \* Schulstrasse 2 \* 79235 Oberbergen  
tel: 07662-9350005 \* info@itschupp.de



... allen Bürgern, allen Mitgliedern  
wünschen wir ein besinnliches Weihnachtsfest  
und ein zufriedenes, gesundes und  
erfolgreiches Jahr 2024.

  
**GEWERBEVEREIN  
VOGTSBURG**



We wish you a  
Merry  
Christmas  
&  
HAPPY NEW YEAR



**IMMOBILIENSERVICE**  
Sandra Eberhardt  
www.immo-kaiserstuhl.de



**FROHE WEIHNACHTEN**  
& ein glückliches gesundes neues Jahr

Betriebsferien  
27.12.23 -  
05.01.24

Bruno Wiedensohler GmbH  
Gewerbestraße 8, 79206 Breisach - Gündlingen  
Tel. 07668 / 99609-0, info@wiedensohler.de  
www.wiedensohler.de

**wiedensohler**®

Wenn uns bewusst wird, dass die Zeit,  
die wir uns für einen anderen Menschen nehmen, das Kostbarste ist,  
was wir schenken können, haben wir den Sinn der Weihnacht verstanden.

– Roswitha Bloch –

WIR WÜNSCHEN EINE WUNDERSCHÖNE  
**Weihnachtszeit** UND EINEN GUTEN START IN 2024!



**Schaber-Reisen**

Am Krebsbach 11 | 79241 Ihringen  
 Tel. 0 76 68/95 04 49  
 www.Schaber-Reisen.de

© PRIMO



Ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück  
 und Erfolg im neuen Jahr.

**Graner**  
 AUTO-REPARATUR-CENTER

**Alexander Graner**

**KFZ-Mechanikermeister • KFZ-Lackierermeister**  
 Kfz-Reparaturen • Auto-Lackier-Fachbetrieb • Karosserie-Fachbetrieb

Vom 27.12.2023 bis einschl. 29.12.2023 haben wir geschlossen.

**AUTO CREW** Auf der Haid 11 • 79235 Vogtsburg - Achkarren  
 Tel.: (07662) 9 40 44 • Fax: (07662) 9 40 46  
 alex.graner@t-online.de • www.auto-reparatur-graner.de



**Vielen Dank für Ihr Vertrauen.**

Frohe Festtage und ein glückliches und  
 gesundes neues Jahr wünscht Ihnen  
 Ihre

**Praxis für Physiotherapie**  
**Hans-Werner Konyen**

Wir freuen uns auch  
 im Jahr 2024 wieder  
 auf Sie!



Vielen Dank für Ihr Vertrauen.

© PRIMO



Die besten Wünsche  
 zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel.  
 Ein herzliches Dankeschön  
 für Ihr Vertrauen

**KÄLTE- KLIMA-  
 WÄRMEPUMPENTECHNIK**

**ALEX KONSTANZER**

Am Krebsbach 13 • 79241 Ihringen a. K.  
 Tel. 0 76 68/95 13 60

www.kaiserstuhlapotheke.de



**Kaiserstuhl Apotheke**  
 Vogtsburg Oberrotweil

Wir wünschen Ihnen frohe  
 Weihnachten und für 2024  
 ein Gutes Neues Jahr aus Ihrer  
 Kaiserstuhl Apotheke.



**mea** Apotheke  
 meine apotheke Apotheker Felix Lerch & alle Mitarbeiter

Frohe Weihnachten  
 und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

**PFLASTERBAU**  
 Baggerarbeiten Landschaftsbau

**KALTENBACH**

Mick Kaltenbach | Am Langeneck 20 | 79235 Vogtsburg  
 Telefon 0 76 62/13 65 | kaltenbach-pflasterbau@t-online.de